

Listes de codes importées d'INSPIRE

1 Diagramme

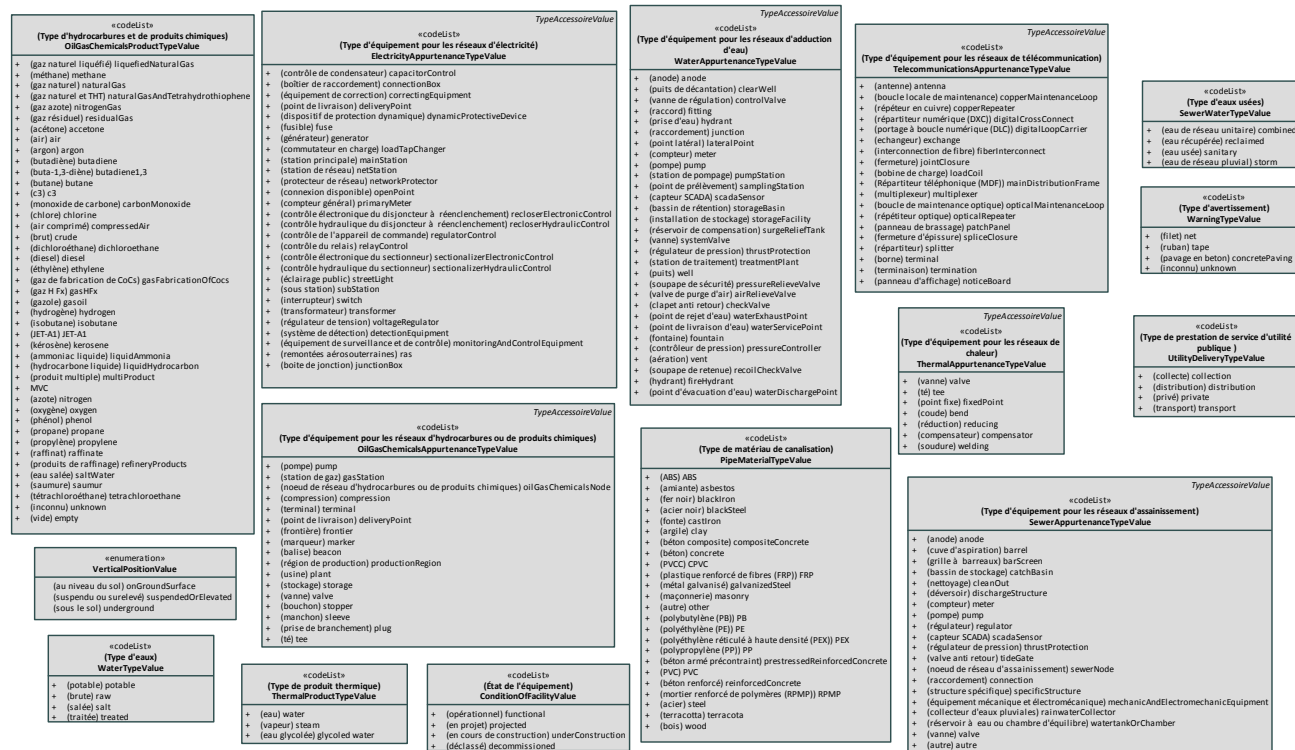


Figure 1: inspire-imports

2 Listes

2.1 ElectricityAppurtenanceTypeValue

Type d'équipement pour les réseaux d'électricité

Valeurs possibles	Traduction	Définition
capacitorControl	contrôle de condensateur	Le contrôle des capacités est généralement effectué pour atteindre le plus grand nombre possible des objectifs suivants : réduire les pertes dues au courant de charge réactif, réduire la demande en kVA, diminuer la consommation d'énergie des clients, améliorer le profil de tension et augmenter les revenus. La commande indirecte des condensateurs permet également d'allonger la durée de vie de l'équipement en raison de la réduction des contraintes qui s'exercent sur l'équipement.
connectionBox	boîtier de raccordement	Le boîtier de raccordement protège et/ou entoure les circuits électriques et les équipements au sol.
correctingEquipment	équipement de correction	La distribution de l'énergie est plus efficace si elle fonctionne lorsque le facteur de puissance (FP) est unitaire. Une tension alternative et le courant qui la fait circuler doivent monter et descendre en valeur de façon égale et dans le même sens au même moment. Lorsque cela se produit, les deux ondes sont dites en phase et le facteur de puissance est l'unité (1.0). Cependant, divers effets inductifs, tels que le fonctionnement à vide des

Valeurs possibles	Traduction	Définition
		moteurs à induction ou des transformateurs, peuvent réduire le facteur de puissance.
deliveryPoint	<i>point de livraison</i>	Point où l'énergie électrique est fournie.
dynamicProtectiveDevice	<i>dispositif de protection dynamique</i>	En plus de s'ouvrir lorsqu'un défaut est détecté, les dispositifs de protection dynamique se referment également pour tenter de rétablir le service. Si le défaut persiste après un nombre prescrit de réenclenchements, l'appareil peut bloquer l'ouverture du circuit. La re-fermeture est conçue pour réduire ou éliminer les effets des défauts temporaires. NOTE Il peut comprendre les sous-types suivants : Disjoncteurs, Interrupteur de défaut, réenclencheurs (monophasés hydrauliques, etc.) et sectionneurs.
fuse	<i>fusible</i>	Les fusibles sont utilisés pour protéger les dispositifs de distribution contre les courants nuisibles. Un fusible est un point intentionnellement affaibli dans le circuit électrique qui ouvre le circuit à un courant prédéterminé qui est maintenu pendant une durée prédéterminée. Les fusibles ne sont pas dynamiques en ce sens qu'ils restent ouverts et ne se referment pas. En interrompant automatiquement le flux d'électricité, un fusible prévient ou limite les dommages causés par une surcharge ou un court-circuit.
generator	<i>générateur</i>	Le groupe électrogène est une source d'alimentation électrique tierce alternative qui alimente le réseau électrique.
loadTapChanger	<i>commutateur en charge</i>	Le commutateur à prises de charge représente des commandes de transformateur de puissance qui modifient le rapport de rotation primaire/secondaire d'un enroulement de transformateur pendant que le transformateur est sous charge pour réguler le flux de courant et minimiser la chute de tension. Des changeurs automatiques de prises de charge dans le transformateur de puissance assurent le contrôle de la tension sur le bus de la sous-station. Les systèmes de commande des régulateurs de tension et des équipements de changement de prises au-delà de la sous-station comportent habituellement un compensateur de chute de ligne pour simuler une chute de tension entre la sous-station et les points du réseau de distribution.
mainStation	<i>station principale</i>	La station principale représente un bâtiment ou une enceinte clôturée qui abrite l'équipement qui commute et modifie les caractéristiques de l'énergie provenant d'une source de production. Les réseaux de distribution comprennent les lignes d'alimentation primaires (circuits), les bancs de transformateurs et les circuits secondaires (aériens ou souterrains) qui desservent une zone donnée.
netStation	<i>station de réseau</i>	Station de réseau
networkProtector	<i>protecteur de réseau</i>	Les transformateurs de réseau se connectent au réseau secondaire par l'intermédiaire d'un protecteur de réseau. Les composants de protection de réseau peuvent être le disjoncteur, les relais, les fusibles de secours et les commandes nécessaires pour déconnecter automatiquement un transformateur du réseau secondaire en réponse à des conditions prédéterminées sur le départ principal ou le transformateur.
openPoint	<i>connexion disponible</i>	Les connexions disponibles contiennent des informations sur une variété de dispositifs isolés et blindés qui relient les câbles haute tension aux appareils, y compris les transformateurs. Pour des raisons de sécurité, les connecteurs séparables et isolés contre les ruptures de charge sont utilisés avec les traversées primaires des transformateurs de distribution submersibles. C'est ce qu'on appelle une configuration de front mort.
primaryMeter	<i>compteur général</i>	Des compteurs généraux sont installés si les clients commerciaux choisissent de recevoir l'électricité à des tensions de distribution, comme 12,5 kV. Les clients résidentiels sont généralement facturés en kilowattheures (kWh) utilisés. Les clients commerciaux et industriels peuvent en outre être facturés pour les frais liés à la demande et les frais liés au facteur de puissance.

Valeurs possibles	Traduction	Définition
recloserElectronicControl	<i>contrôle électronique du disjoncteur à réenclenchement</i>	Les réenclencheurs et les sectionneurs isolent les défauts temporaires et permanents des lignes électriques. Les réenclencheurs ouvrent les circuits (déclenchement) en cas de défaut, et les referment après un temps prédéterminé. La caractéristique temps-courant, habituellement exprimée sous forme de courbe, est basée sur les tolérances de température et de fusible et sert à coordonner les opérations du réenclencheur. Les réenclencheurs permettent (généralement) quatre opérations de déclenchement pour éliminer les défauts temporaires.
recloserHydraulicControl	<i>contrôle hydraulique du disjoncteur à réenclenchement</i>	La contrôle hydraulique du disjoncteur est une partie intégrante des réenclencheurs monophasés. Une bobine de déclenchement en série avec la ligne est utilisée pour détecter la surintensité et déclencher l'ouverture des contacts du réenclencheur. Les contacts se ferment après un intervalle prédéfini.
regulatorControl	<i>contrôle de l'appareil de commande</i>	La tension fournie par les régulateurs est changée à l'aide d'un commutateur de changement de prise pour ajuster le nombre d'enroulements secondaires. La charge de ligne peut être réglée de 10 % au-dessus à 10 % en dessous de la tension de ligne normale. Les régulateurs de tension qui contrôlent la tension du réseau de distribution ont une tension nominale de 2,5 kV à 34,5 grd Y kV. La plupart des régulateurs d'alimentation sont conçus en 32 étapes.
relayControl	<i>contrôle du relais</i>	Les systèmes de relais de protection détectent et isolent les défauts. Les relais de phase et de masse temporisés sont coordonnés avec les fusibles et les réenclencheurs situés plus loin sur le circuit. Il s'agit d'unités instantanées avec des TCC inverses pour la coordination avec les fusibles et les réenclencheurs plus en aval. Les relais sont généralement réglés pour déclencher les disjoncteurs d'alimentation et protéger le fusible en cas de défaillances temporaires au-delà du fusible.
sectionalizerElectronicControl	<i>contrôle électronique du sectionneur</i>	Les sectionneurs sont des dispositifs d'ouverture automatique de circuit qui sont installés du côté de la charge des dispositifs d'interruption de défaut et qui comptent leurs opérations de déclenchement de défaut. Les sectionnalisateurs peuvent être réglés pour s'ouvrir après qu'un, deux ou trois comptes aient été détectés avec un intervalle de temps prédéterminé. Les sectionneurs sont utilisés conjointement avec des fusibles et des réenclencheurs et peuvent avoir des dispositifs de retenue du courant d'appel pour prévenir un faux comptage lorsque les lignes sont remises sous tension.
sectionalizerHydraulicControl	<i>contrôle hydraulique du sectionneur</i>	Les contrôles de sectionnement stockent un compteur d'impulsions lorsque le courant d'actionnement minimum tombe à zéro parce qu'un défaut est interrompu par le réenclencheur (ou autre dispositif de protection). Les sectionneurs fonctionnent en conjonction avec les disjoncteurs et les réenclencheurs pour bloquer le courant de défaut après un nombre prédéterminé (habituellement trois) d'opérations de réenclencheur (déclenchement).
streetLight	<i>éclairage public</i>	Un éclairage public (ou lampadaire) est une source de lumière élevée sur le bord d'une route, qui est allumée ou allumée à une certaine heure chaque nuit.
subStation	<i>sous station</i>	Un sous-station électrique est un poste auxiliaire d'un réseau de production, de transport et de distribution d'électricité où la tension est transformée de haute à basse ou inversement au moyen de transformateurs. L'énergie électrique peut circuler à travers plusieurs sous-stations entre la centrale et le consommateur, et peut être modifiée en tension en plusieurs étapes. Une sous-station dotée d'un transformateur élévateur augmente la tension tout en diminuant le courant, tandis qu'un transformateur abaisseur diminue la tension tout en augmentant le courant pour la distribution domestique et commerciale.

Valeurs possibles	Traduction	Définition
switch	<i>interrupteur</i>	Un interrupteur déconnecte les circuits à l'intérieur du réseau de distribution et peut être actionné manuellement ou électriquement. Les interrupteurs sont ouverts ou fermés. Les interrupteurs sont essentiels au réseau de distribution électrique pour permettre l'interruption du courant afin de permettre l'entretien du réseau, la réorientation du courant en cas d'urgence ou pour isoler les pannes du réseau. Les commutateurs peuvent être automatisés et commandés à distance grâce au fonctionnement SCADA.
transformer	<i>transformateur</i>	Les transformateurs transfèrent l'énergie électrique d'un circuit à un autre, généralement avec des valeurs de tension et de courant modifiées au cours du processus. NOTE Les sous-types comprennent : Réseau, aérien monophasé, souterrain monophasé, aérien biphasé, aérien triphasé, souterrain triphasé, escalier et alimentation.
voltageRegulator	<i>régulateur de tension</i>	Les régulateurs de tension font varier la tension d'alimentation c.a. ou la tension de source du client pour maintenir la tension dans les limites souhaitées. La tension fournie par les régulateurs est changée à l'aide d'un commutateur de changement de prise pour ajuster le nombre d'enroulements secondaires. Les interrupteurs de dérivation permettent de retirer un régulateur pour un service normal sans interrompre la charge en aval. NOTE Les sous-types comprennent : Monophasé au plafond, biphasé au plafond, triphasé au plafond, triphasé au plafond, triphasé sur socle.
detectionEquipment	<i>système de détection</i>	
monitoringAndControlEquipment	<i>équipement de surveillance et de contrôle</i>	
ras	<i>remontées aérosouterraines</i>	--Source-- Extension de la liste INSPIRE
junctionBox	<i>boîte de jonction</i>	--Source-- Extension de la liste INSPIRE

2.2 OilGasChemicalsAppurtenanceTypeValue

Type d'équipement pour les réseaux d'hydrocarbures ou de produits chimiques

Valeurs possibles	Traduction	Définition
pump	<i>pompe</i>	
gasStation	<i>station de gaz</i>	
oilGasChemicalsNode	<i>noeud de réseau d'hydrocarbures ou de produits chimiques</i>	
compression	<i>compression</i>	
terminal	<i>terminal</i>	
deliveryPoint	<i>point de livraison</i>	
frontier	<i>frontière</i>	
marker	<i>marqueur</i>	
beacon	<i>balise</i>	
productionRegion	<i>région de production</i>	
plant	<i>usine</i>	
storage	<i>stockage</i>	
valve	<i>vanne</i>	--Source-- Extension de la liste INSPIRE
stopper	<i>bouchon</i>	--Source-- Extension de la liste INSPIRE
sleeve	<i>manchon</i>	--Source-- Extension de la liste INSPIRE

Valeurs possibles	Traduction	Définition
plug	<i>prise de branchement</i>	--Source-- Extension de la liste INSPIRE
tee	<i>té</i>	--Source-- Extension de la liste INSPIRE

2.3 OilGasChemicalsProductTypeValue

Type d'hydrocarbures et de produits chimiques

Valeurs possibles	Traduction
liquefiedNaturalGas	<i>gaz naturel liquéfié</i>
methane	<i>méthane</i>
naturalGas	<i>gaz naturel</i>
naturalGasAndTetrahydrothiophene	<i>gaz naturel et THT</i>
nitrogenGas	<i>gaz azote</i>
residualGas	<i>gaz résiduel</i>
acetone	<i>acétone</i>
air	<i>air</i>
argon	<i>argon</i>
butadiene	<i>butadiène</i>
butadiene1,3	<i>buta-1,3-diène</i>
butane	<i>butane</i>
c3	<i>c3</i>
carbonMonoxide	<i>monoxide de carbone</i>
chlorine	<i>chlore</i>
compressedAir	<i>air comprimé</i>
crude	<i>brut</i>
dichloroethane	<i>dichloroéthane</i>
diesel	<i>diesel</i>
ethylene	<i>éthylène</i>
gasFabricationOfCocs	<i>gaz de fabrication de CoCs</i>
gasHFx	<i>gaz H Fx</i>
gasoil	<i>gazole</i>
hydrogen	<i>hydrogène</i>
isobutane	<i>isobutane</i>
JET-A1	<i>JET-A1</i>
kerosene	<i>kérosène</i>
liquidAmmonia	<i>ammoniac liquide</i>
liquidHydrocarbon	<i>hydrocarbure liquide</i>
multiProduct	<i>produit multiple</i>
MVC	
nitrogen	<i>azote</i>
oxygen	<i>oxygène</i>
phenol	<i>phénol</i>
propane	<i>propane</i>
propylene	<i>propylène</i>
raffinate	<i>raffinat</i>
refineryProducts	<i>produits de raffinage</i>
saltWater	<i>eau salée</i>
saumur	<i>saumure</i>
tetrachloroethane	<i>tétrachloroéthane</i>
unknown	<i>inconnu</i>
empty	<i>vide</i>

2.4 PipeMaterialTypeValue

Type de matériau de canalisation

Valeurs possibles	Traduction
ABS	ABS
asbestos	amiante
blackIron	fer noir
blackSteel	acier noir
castIron	fonte
clay	argile
compositeConcrete	béton composite
concrete	béton
CPVC	PVCC
FRP	plastique renforcé de fibres (FRP)
galvanizedSteel	métal galvanisé
masonry	maçonnerie
other	autre
PB	polybutylène (PB)
PE	polyéthylène (PE)
PEX	polyéthylène réticulé à haute densité (PEX)
PP	polypropylène (PP)
prestressedReinforcedConcrete	béton armé précontraint
PVC	PVC
reinforcedConcrete	béton renforcé
RPMP	mortier renforcé de polymères (RPMP)
steel	acier
terracota	terracotta
wood	bois

2.5 SewerAppurtenanceTypeValue

Type d'équipement pour les réseaux d'assainissement

Valeurs possibles	Traduction	Définition
anode	anode	Une anode est une caractéristique (plus précisément, un mécanisme électrique) qui est appliquée aux composants du système pour prévenir la rouille, les piqûres et la corrosion des surfaces métalliques qui sont en contact avec l'eau ou le sol. Un courant basse tension est appliqué à l'eau ou au sol en contact avec le métal, de sorte que la force électromotrice rend le composant métallique cathodique. La corrosion est concentrée sur les anodes plutôt que sur les composants associés (et protégés) du système d'eau. Ce type de corrosion peut se produire dans les tuyaux en cuivre, en acier, en acier inoxydable, en fonte et en fonte ductile.
barrel	cuve d'aspiration	Une cuve d'aspiration est la partie cylindrique d'un trou d'homme entre le cône et le plateau. Les cuves ne se trouvent que dans les réseaux d'eaux usées et d'eaux pluviales.
barScreen	grille à barreaux	Un grillage à barreaux est un ensemble de barres parallèles, verticales ou inclinées, qui sont placées dans un égout ou un autre cours d'eau pour recueillir les débris. Les grillages à barreaux ne se trouvent que dans les réseaux d'eaux usées et d'eaux pluviales.
catchBasin	bassin de stockage	Un bassin collecteur est une chambre ou un puits utilisé avec des égouts pluviaux ou un égout unitaire pour recevoir les eaux de ruissellement dans le système de collecte. Les puisards sont utilisés pour enlever les débris et les solides qui pourraient entrer dans le système de collecte. Les puisards peuvent également être modélisés en tant que prises d'eau en bordure de trottoir ou en tant que prises d'eau pluviale.
cleanOut	nettoyage	Le nettoyage est une installation propre aux égouts et aux eaux pluviales qui sert d'ouverture dans un système de collecte pour y insérer des outils, des tiges ou des serpents pendant le nettoyage d'un pipeline ou le déblaiement d'un arrêt. Les types de nettoyage comprennent les nettoyages bidirectionnels, qui sont conçus pour travailler un serpent dans le tuyau dans l'une ou l'autre direction. Les nettoyages bidirectionnels se trouvent souvent dans les latéraux ou à proximité d'une limite de propriété.
	déversoir	Un déversoir est une installation spécifique aux égouts et aux eaux pluviales

Valeurs possibles	Traduction	Définition
dischargeStructure		où le drainage des eaux usées est évacué du système. Un point de rejet peut être situé à l'extrémité d'un émissaire.
meter	<i>compteur</i>	Un compteur est une installation qui sert à mesurer le volume des eaux usées. En tant qu'installation, un compteur joue le rôle d'une jonction sur le réseau actif.
pump	<i>pompe</i>	Une pompe est une pièce d'équipement qui déplace, comprime ou modifie la pression d'un fluide, comme l'eau ou l'air, transporté par un canal naturel ou artificiel. Les types de pompes comprennent les pompes axiales, centrifuges, centrifuges, à jet, à piston, rotatives, à vis et à turbine.
regulator	<i>régulateur</i>	Un régulateur est un dispositif utilisé dans les réseaux d'égouts unitaires pour contrôler ou réguler le débit dérivé.
scadaSensor	<i>capteur SCADA</i>	Le capteur SCADA est une fonction utilisée pour mesurer à distance l'état des composants du réseau dans le cadre d'un système de contrôle de supervision et d'acquisition de données (SCADA). Les systèmes SCADA fournissent des alarmes, des réponses, l'acquisition de données et le contrôle pour les systèmes de collecte et de distribution. Les opérateurs utilisent le système SCADA pour surveiller et ajuster les processus et les installations.
thrustProtection	<i>régulateur de pression</i>	La protection contre la poussée représente un type de protecteur de ligne qui est utilisé pour empêcher le mouvement des tuyaux. La protection contre la poussée est généralement mise en œuvre sous forme de blocs de poussée (masses de béton) qui sont placés dans les coudes et autour des structures des vannes. Les types de protection de poussée comprennent l'ancrage, le blocage, l'homme mort et le coup de pied.
tideGate	<i>valve anti retour</i>	Une valve anti retour est un dispositif utilisé dans les réseaux d'égouts et d'eaux pluviales qui est suspendu à une charnière horizontale à oscillation libre et qui est habituellement placé à l'extrémité d'une conduite, se déversant dans un plan d'eau dont l'élévation de surface varie. Cette pièce d'équipement est également appelée une vanne de retenue, une vanne à clapet ou une vanne de contrôle.
sewerNode	<i>noeud de réseau d'assainissement</i>	
connection	<i>raccordement</i>	
specificStructure	<i>structure spécifique</i>	
mechanicAndElectromechanicEquipment	<i>équipement mécanique et électromécanique</i>	
rainwaterCollector	<i>collecteur d'eaux pluviales</i>	
watertankOrChamber	<i>réservoir à eau ou chambre d'équilibre</i>	
valve	<i>vanne</i>	--Source-- Extension
autre	<i>autre</i>	

2.6 SewerWaterTypeValue

Type d'eaux usées

Valeurs possibles	Traduction	Définition
combined	<i>eau de réseau unitaire</i>	Un réseau unitaire est un type de réseau qui recueille les eaux usées sanitaires et les eaux pluviales dans un seul réseau de canalisations.
reclaimed	<i>eau récupérée</i>	L'eau récupérée, parfois appelée eau recyclée, est une ancienne eau usée (eaux usées) qui a été traitée pour éliminer les solides et certaines impuretés, puis utilisée pour l'irrigation paysagère durable ou pour recharger les nappes souterraines.
sanitary	<i>eau usée</i>	Les réseaux sanitaires enlèvent les déchets de la maison des gens et les envoient sous terre vers une usine de traitement.

Valeurs possibles	Traduction	Définition
storm	<i>eau de réseau pluvial</i>	Les canalisations d'eaux pluviales recueillent les eaux pluviales et les eaux de ruissellement et les dirigent vers les milieux humides et les lacs. Les fossés et les grilles de bordure de trottoir sont des drains pluviaux.

2.7 TelecommunicationsAppurtenanceTypeValue

Type d'équipement pour les réseaux de télécommunication

Valeurs possibles	Traduction	Définition
antenna	<i>antenne</i>	Une antenne (ou parabole) est un transducteur qui transmet ou reçoit des ondes électromagnétiques. En d'autres termes, les antennes convertissent le rayonnement électromagnétique en courant électrique, ou vice versa.
copperMaintenanceLoop	<i>boucle locale de maintenance</i>	Une boucle de maintenance est une bobine de câble de cuivre mou qui est utilisée pour supporter les futures activités d'assemblage ou d'entretien.
copperRepeater	<i>répéteur en cuivre</i>	Un répéteur en cuivre est un équipement de conditionnement de ligne en cuivre qui amplifie le signal d'entrée analogique ou numérique.
digitalCrossConnect	<i>répartiteur numérique (DXC)</i>	Une répartiteur numérique est un panneau de brassage pour les câbles en cuivre utilisés pour fournir un service numérique. Les fibres des câbles sont connectées aux ports de signalisation de cet équipement.
digitalLoopCarrier	<i>portage à boucle numérique (DLC)</i>	Une porteuse de boucle numérique est un dispositif qui multiplexe un signal optique en plusieurs signaux numériques de niveau inférieur. Les fibres des câbles sont connectées aux ports de signalisation de cet équipement.
exchange	<i>échangeur</i>	L'échangeur est le bâtiment physique qui abrite les équipements intérieurs de l'usine (répartiteurs, lasers, interrupteurs, etc.).
fiberInterconnect	<i>interconnexion de fibre</i>	Une interconnexion par fibre optique met fin à des fibres individuelles ou établit une connexion entre deux ou plusieurs câbles à fibres optiques. Les fibres des câbles sont connectées aux ports de signalisation de l'équipement.
jointClosure	<i>fermeture</i>	Une fermeture de joint de protection pour les joints de câbles en cuivre ou en fibre optique. Un joint de câble se compose de conducteurs épissés et d'un obturateur.
loadCoil	<i>bobine de charge</i>	Une bobine de charge est un équipement de conditionnement de ligne en cuivre. Les appels téléphoniques vocaux standard se dégradent sensiblement lorsque la partie en cuivre d'une ligne téléphonique est supérieure à 5km de long. Afin de rétablir la qualité d'appel, des bobines de charge sont insérées à des intervalles spécifiques le long de la boucle.
mainDistributionFrame	<i>Répartiteur téléphonique (MDF)</i>	Un répartiteur principal se trouve souvent à la centrale locale et sert à terminer les câbles de cuivre qui partent du site du client. Le cadre permet à ces câbles d'être connectés en croix à l'aide de cordons de brassage à d'autres équipements tels qu'un concentrateur ou un interrupteur.
multiplexer	<i>multiplexeur</i>	Un multiplexeur est un dispositif qui combine plusieurs entrées dans un signal agrégé qui doit être transporté par un seul canal de transmission. Les fibres des câbles sont connectées aux ports de signalisation de cet équipement.
opticalMaintenanceLoop	<i>boucle de maintenance</i>	Une boucle de maintenance optique est une bobine de

Valeurs possibles	Traduction	Définition
	<i>optique</i>	câble à fibre souple qui est utilisée pour soutenir les futures activités de raccordement ou d'entretien.
opticalRepeater	<i>répétiteur optique</i>	Un répéteur optique est un dispositif qui reçoit un signal optique, l'amplifie (ou, dans le cas d'un signal numérique, le reforme, le reforme ou le reconstruit autrement) et le retransmet comme signal optique. Les fibres des câbles sont connectées aux ports de signalisation de cet équipement.
patchPanel	<i>panneau de brassage</i>	Un panneau de brassage est un dispositif où des connexions sont établies entre les fibres entrantes et sortantes. Les fibres des câbles sont connectées aux ports de signalisation de cet équipement.
spliceClosure	<i>fermeture d'épissure</i>	Une fermeture à épissure est généralement un boîtier résistant aux intempéries, généralement fait de plastique résistant, qui enveloppe la zone exposée entre les câbles épissés, c'est-à-dire là où les gaines ont été retirées pour exposer les différents supports de transmission, optiques ou métalliques, à joindre. La fermeture contient généralement un dispositif ou un moyen pour maintenir la continuité des éléments de résistance à la traction des câbles impliqués, et peut également maintenir la continuité électrique de l'armure métallique, et/ou fournir une connectivité externe à cette armure pour la mise à la terre électrique. Dans le cas des câbles à fibres optiques, il contient également un organisateur d'épissure pour faciliter le processus d'épissure et protéger les fibres exposées des dommages mécaniques. En plus des joints d'étanchéité à ses joints et aux points d'entrée du câble, la fermeture de l'épissure peut être remplie d'un encapsulage pour retarder davantage l'entrée de l'eau.
splitter	<i>répartiteur</i>	Un séparateur est un dispositif de couplage de transmission permettant d'échantillonner séparément (à travers une perte de couplage connue) soit l'onde avant (incidente) soit l'onde arrière (réfléchie) d'une ligne de transmission. Les fibres des câbles sont connectées aux ports de signalisation de cet équipement.
terminal	<i>borne</i>	Les bornes sont du matériel d'usine en boucle, spécialement conçu pour faciliter le branchement et le débranchement des câbles de distribution, de branchement ou de service vers et depuis les paires de câbles à un endroit particulier. Les bornes sont une classe d'équipement qui établit le point final d'une section du réseau de transport entre le CO et le client.
termination	<i>terminaison</i>	Les terminaisons sont une classe de caractéristiques génériques pour les points d'extrémité des câbles. Ils peuvent être considérés comme similaires aux chutes de service dans les bâtiments. Ils représentent un point où le réseau de la compagnie de téléphone se termine et se connecte avec le câblage chez le client.
noticeBoard	<i>panneau d'affichage</i>	

2.8 ThermalAppurtenanceTypeValue

Type d'équipement pour les réseaux de chaleur

Valeurs possibles	Traduction	Définition
valve	<i>vanne</i>	-- Definition -- Vanne

Valeurs possibles	Traduction	Définition
		-- Description -- --Source-- Extension du modèle INSPIRE
tee	<i>té</i>	-- Definition -- Tés (droit / à saut / parallèle / droit-Vanne purge) -- Description -- --Source-- Extension du modèle INSPIRE
fixedPoint	<i>point fixe</i>	-- Definition -- Point fixe -- Description -- --Source-- Extension du modèle INSPIRE
bend	<i>coude</i>	-- Definition -- Coude -- Description -- --Source-- Extension du modèle INSPIRE
reducing	<i>réduction</i>	-- Definition -- Réduction -- Description -- --Source-- Extension du modèle INSPIRE
compensator	<i>compensateur</i>	-- Definition -- Compensateur -- Description -- --Source-- Extension du modèle INSPIRE
welding	<i>soudure</i>	-- Definition -- Soudure -- Description -- --Source-- Extension du modèle INSPIRE

2.9 ThermalProductTypeValue

Type de produit thermique

Valeurs possibles	Traduction
water	<i>eau</i>
steam	<i>vapeur</i>
glycoled water	<i>eau glycolée</i>

2.10 UtilityDeliveryTypeValue

Type de prestation de service d'utilité publique

Valeurs possibles	Traduction
collection	<i>collecte</i>
distribution	<i>distribution</i>
private	<i>privé</i>
transport	<i>transport</i>

2.11 WarningTypeValue

Type d'avertissement

Valeurs possibles	Traduction	Définition
net	<i>filet</i>	
tape	<i>ruban</i>	
concretePaving	<i>pavage en beton</i>	
unknown	<i>inconnu</i>	--Definition-- Un dispositif de protection existe mais sa nature est inconnue. --Source-- Valeur étendue

2.12 WaterAppurtenanceTypeValue

Type d'équipement pour les réseaux d'adduction d'eau

Valeurs possibles	Traduction	Définition
anode	<i>anode</i>	Une anode est une caractéristique (plus précisément, un mécanisme électrique) qui est appliquée aux composants du système pour prévenir la rouille, les piqûres et la corrosion des surfaces métalliques qui sont en contact avec l'eau ou le sol. Un courant basse tension est appliqué à l'eau ou au sol en contact avec le métal, de telle sorte que la force électromotrice rend le composant métallique cathodique. La corrosion est concentrée sur les anodes plutôt que sur les composants associés (et protégés) du système d'eau. Ce type de corrosion peut se produire dans les tuyaux en cuivre, en acier, en acier inoxydable, en fonte et en fonte ductile.
clearWell	<i>puits de décantation</i>	Un puits de décantation est un réservoir fermé qui est associé à une station de traitement. Des puits clairs sont utilisés pour stocker de l'eau filtrée d'une capacité suffisante pour éviter de devoir faire varier le débit de filtration en fonction des variations de la demande. Des puits transparents sont également utilisés pour fournir le temps de contact avec le chlore pour la désinfection. Les pompes sont utilisées pour acheminer l'eau du puits clair à la station de traitement ou au réseau de distribution.
controlValve	<i>vanne de régulation</i>	Les vannes de régulation représentent un ensemble de vannes qui fonctionnent d'une manière particulière. Il existe trois types fondamentaux de vannes de contrôle : le contrôle du reflux, le contrôle de l'air et l'altitude.
fitting	<i>raccord</i>	Le raccord représente la facilité trouvée au niveau du joint entre deux lignes où une transition d'une sorte ou d'une autre doit se produire. Les dispositifs de raccordement de base entre les tuyaux ; les raccords sont rarement utilisés pour contrôler l'écoulement de l'eau dans le réseau.
hydrant	<i>prise d'eau</i>	Une prise d'eau permet aux sapeurs-pompiers d'attacher des lances d'incendie au réseau de distribution. Les prise d'eau ont également des utilisations secondaires qui comprennent le rinçage des conduites principales et des branchements latéraux, le remplissage des camions-citernes et la fourniture d'une source d'eau temporaire pour les travaux de construction.
junction	<i>raccordement</i>	Le raccordement est un nœud du réseau d'eau où deux ou plusieurs

Valeurs possibles	Traduction	Définition
		conduites se combinent, ou un point où la consommation d'eau est attribuée et définie comme la demande.
lateralPoint	<i>point latéral</i>	Un point latéral représente l'emplacement du raccordement entre le client et le réseau de distribution.
meter	<i>compteur</i>	Un compteur est une installation qui sert à mesurer la consommation d'eau (volume). En tant qu'installation, un compteur joue le rôle d'une jonction sur le réseau actif.
pump	<i>pompe</i>	Une pompe est une pièce d'équipement qui déplace, comprime ou modifie la pression d'un fluide, comme l'eau ou l'air, transporté par un canal naturel ou artificiel.
pumpStation	<i>station de pompage</i>	Une station de pompage est une installation permettant de pomper de l'eau sur le réseau pour la transporter vers une autre partie du réseau (pompe de relevage).
samplingStation	<i>point de prélèvement</i>	Un point de prélèvement est une installation utilisée pour prélever des échantillons d'eau. Les stations d'échantillonnage peuvent être des dispositifs d'échantillonnage dédiés ou d'autres dispositifs du système où l'on peut obtenir un échantillon.
scadaSensor	<i>capteur SCADA</i>	Le capteur SCADA est une fonction utilisée pour mesurer à distance l'état des composants du réseau dans le cadre d'un système de contrôle de supervision et d'acquisition de données (SCADA). Les systèmes SCADA fournissent des alarmes, des réponses, l'acquisition de données et le contrôle pour les systèmes de collecte et de distribution. Les opérateurs utilisent le système SCADA pour surveiller et ajuster les processus et les installations.
storageBasin	<i>bassin de rétention</i>	Un bassin de retenue représente une zone fermée artificiellement d'une rivière ou d'un port conçue de manière à ce que le niveau d'eau ne soit pas affecté par les changements de marée.
storageFacility	<i>installation de stockage</i>	Entrepôt fermé.
surgeReliefTank	<i>réservoir de compensation</i>	Un réservoir de compensation de surtension est une pièce d'équipement utilisée pour absorber les augmentations de pression dans le système d'eau. Les réservoirs de compensation de surtension servent de tampon contre l'étranglement à l'intérieur du système en acceptant l'eau dans un réservoir par l'intermédiaire d'une soupape de pression.
systemValve	<i>vanne</i>	<p>Une vanne de système est une installation installée sur un pipeline ou un orifice dans lequel l'élément de fermeture est soit tourné, soit déplacé transversalement ou longitudinalement dans la voie navigable afin de contrôler ou d'arrêter le débit. Les vannes du système sont utilisées pour réguler la pression, isoler, étrangler le débit, prévenir les retours d'eau et soulager la pression.</p> <p>REMARQUE Les types de vannes du système comprennent les vannes à obturateur, à clapet, à bille, à cône et à papillon. Ces types spécifiques peuvent être classés comme vannes d'isolement.</p>
thrustProtection	<i>régulateur de pression</i>	<p>La protection contre la poussée représente un type de protecteur de ligne qui est utilisé pour empêcher le mouvement des tuyaux. La protection contre la poussée est généralement mise en œuvre sous forme de blocs de poussée (masses de béton) qui sont placés dans les coudes et autour des structures des vannes.</p> <p>REMARQUE Les types de protection de poussée comprennent l'ancrage, le blocage, l'homme mort et le coup de pied.</p>
treatmentPlant	<i>station de traitement</i>	Station de traitement
well	<i>puits</i>	Puits

Valeurs possibles	Traduction	Définition
pressureRelieveValve	<i>soupape de sécurité</i>	
airRelieveValve	<i>valve de purge d'air</i>	
checkValve	<i>clapet anti retour</i>	
waterExhaustPoint	<i>point de rejet d'eau</i>	
waterServicePoint	<i>point de livraison d'eau</i>	
fountain	<i>fontaine</i>	
pressureController	<i>contrôleur de pression</i>	
vent	<i>aération</i>	
recoilCheckValve	<i>soupape de retenue</i>	
fireHydrant	<i>hydrant</i>	Un hydrant permet aux sapeurs-pompiers d'attacher des lances d'incendie au réseau de distribution. Les bornes d'incendie ont également des utilisations secondaires qui comprennent le rinçage des conduites principales et des branchements latéraux, le remplissage des camions-citernes et la fourniture d'une source d'eau temporaire pour les travaux de construction.
waterDischargePoint	<i>point d'évacuation d'eau</i>	

2.13 WaterTypeValue

Type d'eaux

Valeurs possibles	Traduction	Définition
potable	<i>potable</i>	L'eau potable est une eau de qualité suffisamment élevée pour pouvoir être consommée ou utilisée sans risque d'effets nocifs immédiats ou à long terme.
raw	<i>brute</i>	L'eau brute est de l'eau prélevée dans l'environnement, qui est ensuite traitée ou purifiée pour produire de l'eau potable dans une usine de purification de l'eau. L'eau brute ne doit pas être considérée comme salubre à boire ou à laver sans traitement supplémentaire.
salt	<i>salée</i>	L'eau salée ou eau salée est un terme général qui désigne une eau qui contient une concentration importante de sels dissous (NaCl).
treated	<i>traitée</i>	L'eau traitée est l'eau qui a subi un traitement. Les procédés de traitement sont ceux couramment utilisés dans les stations d'épuration des eaux.

2.14 ConditionOfFacilityValue

État de l'équipement

Valeurs possibles	Traduction	Définition
functional	<i>opérationnel</i>	Actif- Ouvrages ou tronçons d'ouvrages exploités
projected	<i>en projet</i>	Modification ou une extension de l'ouvrage envisagée
underConstruction	<i>en cours de construction</i>	Modifications en cours sur le réseau/ouvrage
decommissioned	<i>déclassé</i>	Arrêt définitif d'exploitation si non enregistré au GU

2.15 VerticalPositionValue

Valeurs possibles	Traduction

Valeurs possibles	Traduction
onGroundSurface	<i>au niveau du sol</i>
suspendedOrElevated	<i>suspendu ou surelevé</i>
underground	<i>sous le sol</i>